Voyages traditours
au cœur des traditions

VIETNAM & CAMBODGE

De la baie d'Ha Long à l'empire khmer,
avec une journée de visites à Narita au Japon

17 JOURS

Votre itinéraire de 17 jours

Du 6 au 22 octobre 2025

Jour 1 | Départ de Montréal

Rencontre avec notre accompagnateur de l'équipe Traditours à l'aéroport de Montréal. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol vers Hanoï. Repas et nuit à bord de l'avion.

Jour 2 | Hanoï (Vietnam)

Dès notre arrivée à l'aéroport d'Hanoï, au Vietnam, nous serons accueillis par notre guide national qui nous fera vivre un voyage inoubliable! Transfert et installation à l'hôtel. Nuit à l'hôtel.

Jour 3 | Hanoï

Déjeuner. Ce matin, nous ferons un tour de ville où nous verrons, entre autres, la pagode au Pilier unique, le lac de l'Épée restituée, le temple Ngoc Son et le mausolée de Ho Chi Minh, lieu de repos éternel du plus grand dirigeant du peuple vietnamien. Découverte, également, de la pagode Tran Quoc, la plus ancienne d'Hanoï; elle fut construite au 6e siècle sous le règne du roi Ly Nam. Dîner. C'est ensuite à bord d'un cyclo-pousse que nous percerons les mystères des vieux quartiers de la ville. Retour à l'hôtel. Souper et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Tour de ville de Hanoï, incluant le lac de l'Épée restituée et le temple Ngoc Son
- Promenade en cyclo-pousse dans les vieux quartiers d'Hanoï

Jour 4 | Hanoï - Ha Long

Déjeuner, puis départ pour Ha Long en autocar. C'est à bord d'une jonque traditionnelle que nous découvrirons la célèbre baie d'Ha Long, véritable labyrinthe maritime formé de près de 2 000 îles et îlots. Nous serons séduits par les paysages, les pains de sucre et la vie animée des rizières. Dîner de fruits de mer à bord. Nous ferons ensuite une excursion en sampan afin d'observer une des nombreuses et superbes grottes de la baie d'Ha Long. Retour à la jonque, souper et nuit à bord.

À ne pas manquer

- Navigation à bord d'une jonque traditionnelle afin de découvrir la baie d'Ha Long
- Dîner de fruits de mer à bord
- Excursion en sampan afin d'observer une des nombreuses et superbes grottes de la baie d'Ha Long
- Nuit à bord de la jonque

Jour 5 | Ha Long - Tam Coc - Ninh Binh

Déjeuner à bord de la jonque. Brève initiation au tai-chi. Continuation de la croisière dans la baie d'Ha Long et brunch à bord. Débarquement. Départ en direction de Tam Coc. Arrêt en cours de route pour déguster le Pho, une soupe traditionnelle. Ensuite, c'est à bord d'un sampan que nous ferons une promenade au milieu des rizières et des pitons rocheux de Tam Coc; des paysages de toute beauté. Arrivée à Ninh Binh. Installation, souper et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Brève initiation au tai-chi
- Dégustation du Pho, soupe traditionnelle
- Excursion en sampan au milieu des rizières et des pitons rocheux de Tam Coc

Jour 6 | Hanoï - Dalat (vol intérieur)

Déjeuner. Transfert à Hanoï et envol à destination de Dalat. Dîner selon l'horaire du vol. Arrivée à Dalat, ancienne station de villégiature située sur un plateau à 1 500 m d'altitude. Visite du marché central. Installation à l'hôtel. Souper. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Visite du marché central de Dalat

Jour 7 | Dalat

Déjeuner. Excursion en train jusqu'à Trai Mat, puis visite de la pagode Linh Phuoc qui étincelle grâce aux milliers de morceaux de faïence et de verre qui la composent. Dîner. En après-midi, nous découvrirons, entre autres, le jardin de fleurs et les chutes de Datanla. Souper. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Excursion en train jusqu'à Trai Mat et visite de la pagode Linh Phuoc
- Découverte du jardin de fleurs et des chutes de Datanla

Jour 8 | Ho Chi Minh-ville

Déjeuner, puis départ pour Ho Chi Minh-ville. En chemin, nous ferons un arrêt afin de visiter la pagode Truc Lam. Il s'agit de la plus grande de la région, ses jardins et l'ambiance sereine des lieux nous charmeront. Dîner en cours de route. Poursuite vers Ho Chi Minh-ville, anciennement connue sous le nom de Saigon, et possibilité de visiter les plantations d'hévéa si les conditions le permettent. Arrivée et installation à l'hôtel. Souper. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Arrêt à la pagode Truc Lam que nous visiterons

Jour 9 | Ho Chi Minh-ville

Déjeuner. Départ pour une excursion aux tunnels de Cu Chi. Ce réseau de tunnels a joué un grand rôle durant la guerre du Vietnam. Retour à Ho Chi Minh-ville. Dîner. Visite d'une fabrique de laque où tout le processus de création nous sera dévoilé. Visite du musée des vestiges de la guerre et de la poste centrale. Souper au restaurant. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Excursion aux tunnels de Cu Chi
- Visite d'une fabrique de laque
- Visite du musée des vestiges de la guerre et de la poste centrale de Ho Chi Minh-ville

Jour 10 | Ho Chi Minh-ville - Cantho

Déjeuner, puis départ pour Cai Be afin de faire une croisière dans le fameux delta du Mékong. En chemin, nous ferons un arrêt afin de visiter un temple de la secte caodaïste. Continuation en direction de Cai Be. Arrivée et départ pour une excursion en bateau à la découverte de la région, au fil des canaux et des arroyos. Passage par le marché flottant coloré de Cai Be, puis, visites de fabriques artisanales où nous dégusterons du thé au miel et assisterons à une présentation de musique traditionnelle et de chants. Poursuite de notre excursion et dîner chez l'habitant. Nous traverserons l'impressionnante rivière Co Chien afin d'atteindre Vinh Long. Route jusqu'à Cantho, au coeur du delta du Mékong. Arrivée et installation. Souper. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Visite d'un temple de la secte caodaïste
- Excursion en bateau à la découverte de la région, au fil des canaux et des arroyos
- Visites de fabriques artisanales avec dégustation de thé au miel et présentation musicale
- Dîner chez l'habitant

Jour 11 | Cantho - Chau Doc

Déjeuner. Excursion en bateau afin de visiter le marché flottant de Cai Rang, le plus grand de la région. Retour à Cantho. Poursuite par la visite de la maison communale et de l'ancienne maison de Binh Thuy, bâtie au 19e siècle. Route en direction de Chau Doc, située à proximité de la frontière cambodgienne. Aux alentours, nous pourrons voir de grandes étendues de rizières où le riz flottant est cultivé. Le mode de vie des habitants est fortement imprégné par la culture khmère, particulièrement la vie du bord du fleuve où se trouvent de nombreuses fermes piscicoles flottantes. Dîner. Arrivée à Chau Doc. Installation, souper et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Excursion en bateau au marché flottant de Cai Rang
- Visite de la maison de Binh Thuy

Jour 12 | Chau Doc - Phnom Penh (Cambodge)

Déjeuner. Transfert à l'embarcadère et départ à destination de Phnom Penh en bateau rapide. Passage de la frontière de Vinh Xuang pour entrer au Cambodge et remontée du Mékong. Arrivée à Phnom Penh et débarquement. Considérée comme la ville la plus agréable au temps de l'Indochine française, Phnom Penh a vécu des moments bien difficiles sous le règne des Khmers rouges, mais est aujourd'hui en pleine renaissance. Accueil et transfert en ville pour dîner. En après-midi, nous visiterons le palais royal, dont la structure est inspirée par la sculpture khmère. Poursuite par la visite incontournable de la pagode d'argent, réputée pour ses 5 000 dalles d'argent d'un kilo chacune, son bouddha d'émeraude et son bouddha en or de 90 kg. Installation à l'hôtel. Souper. Nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Remontée du Mékong en bateau rapide de Chau Doc à Phnom Penh, au Cambodge
- Visite du palais royal et de la pagode d'argent

Jour 13 | Phnom Penh - Siem Reap (vol intérieur)

Déjeuner. Nous ferons l'émouvante visite du musée du génocide qui nous permettra de mieux comprendre une période sombre de l'histoire du Cambodge. Dîner. Tour de ville panoramique afin d'admirer le monument de l'indépendance, le quartier colonial et le quartier de la poste. Transfert à l'aéroport et envol pour Siem Reap où se trouve le site archéologique d'Angkor. Accueil et transfert à l'hôtel. Installation, souper et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Visite émouvante du musée du génocide Tuol Sleng à Phnom Penh

Jour 14 | Siem Reap

Déjeuner. À quelques kilomètres de Siem Reap se dressent les merveilles architecturales d'Angkor. C'est en tuk tuk que nous y visiterons les principaux monuments en débutant par l'ensemble d'Angkor Thom. Après avoir passé l'arche surmontée du mystérieux personnage aux 4 visages, nous pénètrerons dans la vaste ville royale, centre du site archéologique et apothéose de l'ère angkorienne. Nous visiterons le Bayon, le Baphuon, la terrasse des éléphants et celle du Roi lépreux. Poursuite par le Ta Prohm qui fût le plus vaste temple d'Angkor, aujourd'hui livré à la jungle. Les conservateurs l'ont laissé intact, permettant ainsi aux visiteurs actuels d'en ressentir le mystère. Dîner suivi de la visite du musée national d'Angkor qui présente les plus belles sculptures du site. Départ pour un souper-spectacle de danses traditionnelles. Retour et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Visite en tuk tuk d'une partie du site d'Angkor de Siem Reap, dont l'ensemble d'Angkor Thom
- Poursuite de la découverte du site avec le temple Ta Prohm, aujourd'hui livré à la jungle
- Visite du musée national d'Angkor
- Souper-spectacle de danses traditionnelles

Jour 15 | Siem Reap - Hanoï (Vietnam) (vol international)

Déjeuner. Dans la matinée, nous nous rendrons à Banteay Srei, appelé la « citadelle des Femmes ». Ce très beau temple de grès rose est situé à 25 km de Siem Reap. Devenu célèbre après l'aventure d'André Malraux, c'est l'un des temples mythiques du site, un vrai bijou d'art khmer dont les façades sont gravées d'une multitude de motifs raffinés comme de la dentelle. Dans sa cour intérieure, plusieurs pavillons bien conservés sont gardés par des singes de pierre. Nous poursuivrons avec Banteay Samre, surnommé l'« Angkor Wat miniature » pour ses belles décorations sculptées. Dîner. En après-midi, nous finirons par la visite du très bel ensemble d'Angkor Wat : le plus grand, le plus connu et le plus majestueux des temples, dont les cinq tours caractéristiques sont devenus l'emblème du pays. Souper selon l'horaire de vol. Envol pour Hanoï, au Vietnam. Transfert et nuit à l'hôtel.

À ne pas manquer

- Visite de la « citadelle des Femmes » et de sa cour intérieure
- Découverte de Banteay Samre pour ses décorations sculptées
- Visite de l'ensemble d'Angkor Wat

Jour 16 | Hanoï - Narita (Japon)

Déjeuner. Temps libre afin de profiter des installations sur place à notre guise. Dîner. En après-midi, un massage (2h) nous sera offert. Souper, puis, selon l'horaire du vol, transfert à l'aéroport d'Hanoï. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol vers Narita, au Japon. Repas et nuit à bord.

À ne pas manquer

- Massage d'une durée de deux heures

Jour 17 | Narita* - Montréal

Arrivée à Narita. Journée d'escale avec excursion offerte par Voyages Traditours*. Rencontre avec notre guide local francophone et départ en autocar en direction du parc Naritasan. Étant l'un des plus grands parcs boisés de la ville, il nous séduira grâce à ses ponts, ses temples, ses lanternes, ses charmantes cascades et son ambiance des plus reposantes. Ensuite, poursuite vers une microbrasserie de saké où nous découvrirons, et dégusterons, cette boisson typique du pays. Dîner dans un restaurant local avant de se diriger vers Sakura pour visiter le musée national d'histoire japonaise. Nous aurons l'occasion d'en apprendre sur la culture, l'architecture et l'histoire de ce fabuleux pays. Retour à l'aéroport, assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de Montréal. Repas à bord. Arrivée à Montréal.

**À noter que cette journée de visites à Narita vous est offerte par Voyages Traditours en raison de la longue escale au retour.*

À ne pas manquer

- Découverte du parc Naritasan
- Découverte d'une microbrasserie de saké, avec dégustation
- Visite du musée national d'histoire japonaise

Prix

Prix par personne en occupation double	**7205$**
Rabais paiement par chèque ou paiement bancaire si applicable	**-210$**
Prix par personne	**6995$**

Le supplément pour une chambre individuelle est de 1095$. Sur demande, nous pouvons tenter de vous jumeler, sans supplément.

Inclusions et exclusions

Inclusions

- Les vols internationaux : Montréal / Hanoï, Siem Reap / Hanoï, Hanoï / Narita & Narita / Montréal (avec escales, si applicable)
- Les taxes internationales d'aéroports
- Les 2 vols intérieurs : Hanoï / Dalat & Phnom Penh / Siem Reap
- Les taxes nationales d'aéroports
- Le fonds d'indemnisation OPC
- Un accompagnateur Traditours durant tout le séjour
- 3 guides nationaux parlant français au Vietnam et au Cambodge
- Un guide local parlant français au Japon
- Le service d'écouteurs individuels pendant tout le circuit au Vietnam et au Cambodge (à partir de 15 participants)
- Tous les transports et transferts en autocar climatisé
- 14 nuitées : 13 en hôtels 4* et 4* sup; 1 nuitée à bord d'une jonque traditionnelle dans la baie d'Ha Long
- Les taxes et les services
- Tous les repas, sans exception, tels que mentionnés au programme
- Toutes les activités, visites, excursions et droits d'entrée mentionnés au programme, dont :

VIETNAM

Hanoï et environs

- Tour de ville où nous verrons, entre autres, la pagode au Pilier unique, le lac de l'Épée restituée, le temple Ngoc Son, le mausolée de Ho Chi Minh et la pagode Tran Quoc

Ha Long

- Excursion en sampan dans la baie d'Ha Long

Dalat et environs

- Visite du marché central
- Excursion en train jusqu'à Trai Mat
- Visite de la pagode Linh Phuoc
- Découverte du jardin des fleurs et des chutes de Datanla
- Visite de la pagode Truc Lam

Ho Chi Minh-ville et environs

- Possibilité de visiter les plantations d'hévéa, si les conditions le permettent
- Visite des tunnels de Cu Chi
- Visite d'une fabrique de laque
- Visite du musée des vestiges de la guerre
- Visite de la poste centrale

Delta du Mékong

- Visite d'un temple caodaïste

Cai Be

- Passage par son marché flottant
- Visite de fabriques artisanales et présentation de musique

Cantho

- Visite de la maison communale et de l'ancienne maison de Binh Thuy

CAMBODGE

Phnom Penh

- Visite du palais royal
- Visite de la pagode d'argent
- Visite du musée du génocide
- Visite panoramique de la ville afin d'admirer le monument de l'indépendance, le quartier colonial et le quartier de la poste

Siem Reap

- Visite du site archéologique d'Angkor dont :
- Angkor Thom, le centre du site archéologique, apothéose de l'ère angkorienne
- Bayon au centre de la ville, Baphuon, la terrasse des éléphants et celle du Roi Lépreux
- Ta Prohm, le plus vaste temple d'Angkor aujourd'hui livré à la jungle omniprésente
- Banteay Srei, surnommé « la citadelle des Femmes »
- Banteay Samre, surnommé l'« Angkor Wat miniature »
- Angkor Wat, le plus grand, le plus connu et le plus majestueux des temples, dont ses cinq tours caractéristiques sont devenus l'emblème du pays
- Visite du musée national d'Angkor

JAPON

Narita*

- Découverte du parc Naritasan
- Découverte d'une microbrasserie de saké, avec dégustation
- Visite du musée national d'histoire japonaise

**À noter que cette journée de visites à Narita vous est offerte par Voyages Traditours en raison de la longue escale au retour.*

Note : *l'ordre des visites pourra être modifié en raison des impératifs locaux.*

Exclusions

Les frais d'obtention du visa multiples entrées pour le Vietnam et du visa pour le Cambodge, les pourboires et les dépenses personnelles.

Les coups de coeur Voyages Traditours inclus:

- Tour en cyclo-pousse afin de percer les mystères des vieux quartiers d'Hanoï
- Navigation à bord d'une jonque traditionnelle afin de découvrir la célèbre baie d'Ha Long, de déguster un dîner de fruits de mer ainsi qu'un brunch et de participer à une brève initiation au tai-chi
- Dégustation du Pho, une soupe traditionnelle
- Promenade en sampan à Tam Coc au milieu des rizières et pitons rocheux
- Excursion en bateau dans le delta du Mékong à la découverte de la région, au fil des canaux et des arroyos
- Dîner chez l'habitant à Cai Be
- Excursion en bateau afin de visiter le marché flottant de Cai Rang
- Remontée du Mékong en bateau rapide de Chau Doc à Phnom Penh
- Découverte en tuk tuk des principaux monuments du site d'Angkor
- Souper-spectacle de danses traditionnelles à Siem Reap
- Massage d'une durée de 2h à Hanoï

VOTRE VOYAGE, VOTRE FORMULE

NOS CIRCUITS

Petits groupes
Explorez le monde dans l'ambiance conviviale d'un groupe de 20 voyageurs au maximum.

Traditours Flex
Profitez de moments de liberté pour explorer le pays visité à votre rythme.

Solos & Célibataires
Découvrez les plus beaux coins de la planète en étant entouré d'autres voyageurs solos.

Voyages organisés en ski et à vélo
Énergisez-vous grâce à notre gamme de voyages actifs, en ski et à vélo.

Randonnées
Comblez vos envies d'aventures avec nos itinéraires axés sur la marche à pied.

Destination mystère
Vivez l'expérience mémorable de partir sans connaître la destination !

Moto
Sillonnez les plus belles routes du monde avec un groupe de passionnés.

NOS CROISIÈRES

Croisières maritimes
Combinez la visite de villes et de sites naturels d'exception.

Croisières fluviales
Naviguez au cœur des régions les plus pittoresques d'Europe.

Combinés Terre & Mer
Combinez l'expérience d'un circuit terrestre et d'une croisière en un seul voyage.

Traversées océaniques
Profitez d'une traversée océanique en direction d'une région du monde qui vous fait rêver.

Croisières en catamaran
Accédez à des endroits souvent méconnus et admirez des paysages idylliques.

Votre itinéraire en image

Les plus Traditours

+ Des DOCUMENTS informatifs illustrés sur les régions visitées (par couple ou par participant voyageant seul).
+ Le SOUVENIR d'un voyage inoubliable au cœur des traditions!
+ Les TRANSFERTS en autobus de Québec. https://traditours.com/nos-services#TransfertAutobus
+ Une OFFRE spéciale hôtel aéroport de Montréal et stationnement. https://traditours.com/nos-services#HotelStationnement
+ La possibilité de compenser les émissions de CO2 de nos voyages en plantant des arbres. https://traditours.com/compensation-carbone-voyage
+ Programme de reconnaissance Passeport Fidéli-T https://traditours.com/passeport-fideli-t

VIE0211 | Document généré le samedi 26 juillet 2025 18:58

Nos conseillers sont disponibles pour répondre à vos questions !

TRADITOURS.COM

info@traditours.com

BUREAU DE LAVAL

1575, boul. de l'Avenir
bureau 150
Laval, H7S 2N5

514 907-7712

BUREAU DE QUÉBEC

1305, boul. Lebourgneuf
bureau 120
Québec, G2K 2E4

418 907-9595